

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Strana: 1/8

Dátum tlače: 16.06.2026

Revízia: 16.06.2026

Číslo verzie 2.1 (nahradza verziu 2.0)

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov: Floor cleaning solution 00312583; 8001388944

UFI: 0JAP-PRDP-Y50X-M808

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie materiálu /zmesi Čistiaci prostriedok

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Výrobca/dodávateľ:

ORO-Produkte Marketing International GmbH

Im Hengstfeld 47

D-32657 Lemgo

Tel.: +49 (0)5261 28893-0

Fax: +49 (0)5261 28893-48

Distribútor:

BSH domáci spotrebice s.r.o.

Organizačná zložka Bratislava

Galvaniho 17/C

821 04 Bratislava

Telefón: +420 251 095 511

E-mail: opravy@bshg.com

Informačné oddelenie:

Oddelenie zabezpečenia kvality

E-mail: info@oro-marketing.de, www.oro-marketing.de

1.4 Núdzové telefónne číslo:

NTIC-Národné toxikologické informačné centrum

(Limbová 5, 833 05 Bratislava, Slovensko): Tel: +421 2 547 74 166

e-mail: ntic@ntic.sk

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008

Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.

2.2 Prvky označovania

Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 odpadá

Výstražné piktogramy odpadá

Výstražné slovo odpadá

Výstražné upozornenia odpadá

Ďalšie údaje:

Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

Uchovávajte mimo dosahu detí.

Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch / Označovanie obsahu

neiónové povrchovo aktívne látky, aniónové povrchovo aktívne látky, mydlo

<5%

konzervačné látky (PHENOXYETHANOL), parfumy

2.3 Iná nebezpečnosť

Výsledky posúdenia PBT a vPvB

PBT: Nepoužiteľný

vPvB: Nepoužiteľný

SK

(pokračovanie na strane 2)

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Strana: 2/8

Dátum tlače: 16.06.2026

Revízia: 16.06.2026

Číslo verzie 2.1 (nahradza verziu 2.0)

Obchodný názov: Floor cleaning solution 00312583; 8001388944

(pokračovanie zo strany 1)

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2 Zmesi

Popis: Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

Nebezpečné obsiahnuté látky: odpadá

Ďalšie údaje: Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné údaje:

Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.

Po vdýchnutí: Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.

Po kontakte s pokožkou: Opláchnuť teplou vodou.

Po kontakte s očami:

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody, následne konzultovať s lekárom.

Po prehltnutí: Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky:

CO₂, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť penou odolnou voči alkoholu.

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.

Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska: Vodný lúč.

5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V zohriatom stave alebo pri požari môže vytvárať jedovaté plyny.

5.3 Pokyny pre požiarnikov

Zvláštne ochranné prostriedky:

Nosiť dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.

Nosiť úplný ochranný odev.

Ďalšie údaje

Zvyšky požiaru a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať v zmysle úradných predpisov.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Zabrániť styku s očami a pokožkou.

Zvláštne nebezpečenstvo šmýkania v dôsledku vytečenia/rozsypania produktu.

(pokračovanie na strane 3)

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Strana: 3/8

Dátum tlače: 16.06.2026

Revízia: 16.06.2026

Číslo verzie 2.1 (nahradza verziu 2.0)

Obchodný názov: Floor cleaning solution 00312583; 8001388944

Produkt vytvára s vodou klzký povlak.

(pokračovanie zo strany 2)

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne poživá, piliny).

6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Zabrániť styku s očami a pokožkou.

Dodržiavajte upozornenia na etikete, ako aj v návode na použitie.

Neskladovať v blízkosti potravín, nápojov a krmív.

Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:

Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže: Skladovať len v originálnej nádobe.

Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania: nevyžaduje sa

Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:

Uchovávať mimo dosahu detí.

Skladujte oddelene od potravín.

Chrániť pred mrazom.

Chráňte pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.

Skladovacia trieda: 12

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:

Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.

Ďalšie upozornenia: Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

8.2 Kontroly expozície

Primerané technické kontrolné opatrenia Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

Ochrany dýchacích ciest nevyžaduje sa

Ochrana rúk:

Organizačnými opatreniami treba zamedziť priamemu kontaktu s chemikáliou / výrobkom/ prípravkom

Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.

(pokračovanie na strane 4)

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Strana: 4/8

Dátum tlače: 16.06.2026

Revízia: 16.06.2026

Číslo verzie 2.1 (nahradza verziu 2.0)

Obchodný názov: Floor cleaning solution 00312583; 8001388944

(pokračovanie zo strany 3)

Materiál rukavíc

Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi. Pretože produkt pozostáva z viacerých materiálov, nie je možné predvídať odolnosť materiálu rukavíc, a preto musí byť pred použitím preskúšaná.

Penetračný čas materiálu rukavíc

U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lá mavosti materiálu a dodržiavať ho.

Ochrany očí/tváre Pri prečerpávaní sa odporúča použiť ochranné okuliare

Ochrana tela: nevyžaduje sa

Kontroly environmentálnej expozície Follow instructions for use, dosage and waste disposal.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo	kvapalné
Farba:	Tyrkysová
Zápach:	parfémované
Prahová hodnota zápachu:	Neurčené
Teplota topenia/tuhnutia:	0 °C
Teplota varu alebo počiatková teplota varu a rozmedzie teploty varu	100 °C (CAS: 7732-18-5 Voda)
Horľavosť	Nepoužiteľný
Dolná a horná medza výbušnosti	
Spodná:	Neurčené
Horná:	Neurčené
Teplota vzplanutia:	Nepoužiteľný
Teplota rozkladu:	Neurčené
Hodnota pH pri 20 °C	10,1
Viskozita:	
Kinematická viskozita	Neurčené
Dynamická pri 20 °C:	1 mPas (Brookfield)
Rozpustnosť	
Voda:	dokonale miešateľný
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)	Neurčené
Tlak pár pri 20 °C	23 hPa
Hustota a/alebo relatívna hustota	
Hustota pri 20 °C:	1,006 g/cm ³
Relatívna hustota	Neurčené
Hustota pár:	Nerelevantné
	Neurčené

9.2 Iné informácie

Vzhľad:	
Forma:	kvapalina
Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti	
Teplota zapálenia:	Produkt nie je samozápalný.
Výbušné vlastnosti:	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
Obsah rozpúšťadla:	
Organické rozpúšťadlá:	1,1 %
Voda:	97,3 %

(pokračovanie na strane 5)

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Strana: 5/8

Dátum tlače: 16.06.2026

Revízia: 16.06.2026

Číslo verzie 2.1 (nahradza verziu 2.0)

Obchodný názov: Floor cleaning solution 00312583; 8001388944

(pokračovanie zo strany 4)

Obsah pevných častí:	<0,9 %
Zmena skupenstva	
Rýchlosť odparovania	Neurčené

Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

Výbušniny	odpadá
Horľavé plyny	odpadá
Aerosóly	odpadá
Oxidujúce plyny	odpadá
Plyny pod tlakom	odpadá
Horľavé kvapaliny	odpadá
Horľavé tuhé látky	odpadá
Samovoľne reagujúce látky a zmesi	odpadá
Samozápalné (pyroforické) kvapaliny	odpadá
Samozápalné (pyroforické) tuhé látky	odpadá
Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi	odpadá
Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny	odpadá
Oxidujúce kvapaliny	odpadá
Oxidujúce tuhé látky	odpadá
Organické peroxidy	odpadá
Látky s koroziívnym účinkom na kovy	odpadá
Výbušniny si zníženou citlivosťou	odpadá

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

10.2 Chemická stabilita Žiadny rozklad pri skladovaní a manipulácii v zmysle určenia.

Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu: Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Chráňte pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.

Chrániť pred vzdušnou vlhkosťou a vodou.

10.5 Nekompatibilné materiály: Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Akútna toxicita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Primárny dráždiaci účinok:

Poleptanie kože/podráždenie kože Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

(pokračovanie na strane 6)

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Strana: 6/8

Dátum tlače: 16.06.2026

Revízia: 16.06.2026

Číslo verzie 2.1 (nahradza verziu 2.0)

Obchodný názov: Floor cleaning solution 00312583; 8001388944

(pokračovanie zo strany 5)

Mutagenita pre zárodočné bunky Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogenita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Vodná toxicita: Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

Všeobecné údaje: Nie je známe ohrozenie vôd.

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

12.3 Bioakumulačný potenciál Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

12.4 Mobilita v pôde Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

PBT: Nepoužiteľný

vPvB: Nepoužiteľný

12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.

12.7 Iné nepriaznivé účinky

Správanie v čističkách:

Jos alhaiset pitoisuudet johdetaan asianmukaisesti mukautettuihin biologisiin jätevedenpuhdistamoihin, aktiivilietteiden hajoamistoimintaa ei odoteta häiritsevän. Pyydetään toimivaltaisen viranomaisen lupa ennen suurempien määrien päästämistä.

Ostatné údaje:

Všeobecné údaje:

Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje

Do not allow to reach ground water/water course. Do not allow undiluted product or large quantities of it to reach sewage system.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Europejský katalog odpadov

20 01 29* detergenty obsahujúce nebezpečné látky

15 01 02 obaly z plastov

(pokračovanie na strane 7)

SK

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Strana: 7/8

Dátum tlače: 16.06.2026

Revízia: 16.06.2026

Číslo verzie 2.1 (nahradza verziu 2.0)

Obchodný názov: Floor cleaning solution 00312583; 8001388944

Nevyčistené obaly:

Odporúčanie: Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

(pokračovanie zo strany 6)

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo ADR/RID, IMDG, IATA	odpadá
14.2 Správne expedičné označenie OSN ADR/RID, IMDG, IATA	odpadá
14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu ADR/RID, ADN, IMDG, IATA Trieda	odpadá
14.4 Obalová skupina ADR/RID, IMDG, IATA	odpadá
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:	Nepoužiteľný
14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Nepoužiteľný
14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO	Nepoužiteľný
UN "Model Regulation":	odpadá

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Označovanie podľa smerníc EHS: .

Rady 2012/18/EÚ

Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

Rady (EÚ) č. 649/2012

Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekurzoroch drog

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekurzormi medzi Spoločenstvom a tretími krajinami

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

(pokračovanie na strane 8)

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Strana: 8/8

Dátum tlače: 16.06.2026

Revízia: 16.06.2026

Číslo verzie 2.1 (nahradza verziu 2.0)

Obchodný názov: Floor cleaning solution 00312583; 8001388944

(pokračovanie zo strany 7)

Oddelenie vystavujúce údajový list:

Oddelenie zabezpečenia kvality

E-mail: info@oro-marketing.de, www.oro-marketing.de

Číslo predchádzajúcej verzie: 2.0

Skratky a akronymy:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

AGW: Arbeitsplatzgrenzwert (Workplace exposure limit)

DFG: Deutsche Forschungsgemeinschaft MAK-und BAT-Werte-Liste, Senatskommission zur Prüfung gesundheitsschädlicher Arbeitsstoffe, WILEY-VCH, Weinheim (German Research Foundation MAK and BAT values list, Senate Commission for the Investigation of Health Hazards of Chemical Compounds in the Work Area, WILEY-VCH, Weinheim)

Y: Ein Risiko der Fruchtschädigung braucht bei Einhaltung des Arbeitsplatzgrenzwertes und des biologischen Grenzwertes (BGW) nicht befürchtet zu werden (There is no need to fear fetal impairment if the occupational exposure limit value and the biological limit value (BGW) are complied with.)

EC50: effective concentration, 50 percent

OECD: Organization for Economic Co-operation and Development

ADN: Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

IBC: Intermediate bulk container

MARPOL: Marine Pollution

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe (Technical Rules for Dangerous Substances, BAuA, Germany)

NOEC: No observed effect concentration

ATE: Acute toxicity estimates

AwVS: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (Regulation on systems for handling with water hazardous substances)

UN: United Nations

PT2: Product type 2

EG: Europäische Gemeinschaft (European community)

WHG: Wasserhaushaltsgesetz (Water Resources Act)

WRMG: Wasch- und Reinigungsmittelgesetz (Detergents and Cleaning Products Act)

Reg.nr.: Registration number

bw: body weight

dw: dry weight

M: Multiplikationsfaktor (Multiplication factor)